



ข้อมูลทางเทคนิคของกาพ่นสีรถยนต์ KIWAMI4-WB Technical Data of KIWAMI4-WB Automotive Refinishing Spray Gun

หัวข้อ Topic	หน้า Page
ข้อมูลเบื้องต้นของการใช้งานกาพ่นสีรถยนต์ KIWAMI4-WB Preliminary Operating Information of KIWAMI4-WB	2
ส่วนประกอบของกาพ่นสีรถยนต์ KIWAMI4-WB Component of KIWAMI4-WB Spray Gun	5
อัตราทางเทคนิคของกาพ่นสีรถยนต์ KIWAMI4-WB Technical Rate of KIWAMI4-WB Spray Gun	8
ข้อมูลถ้วยบรรจุสีมาตรฐานของกาพ่นสีรถยนต์ KIWAMI4-WB Standard Paint Cup information for KIWAMI4-WB Spray Gun	9
อุปกรณ์ใช้งานร่วมอื่น ๆ ที่แยกขายจากชุดกาพ่นสี KIWAMI4 Other Accessories which is separated sold from KIWAMI4 spray gun set	10



Behind every Finishing

หจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495
E-Mail: rom@romltd.com
URL: www.romltd.com



AUTHORIZED THAILAND DISTRIBUTOR

ข้อมูลเบื้องต้นของการใช้งานกาพ่นสีรถยนต์ KIWAMI4-WB Preliminary Operating Information of KIWAMI4-WB

KIWAMI4WB ก้าวสำคัญของงานพ่นสีสีสูตรน้ำที่ยกระดับไปอีกขั้น KIWAMI4WB Big step of water-based spray gun for enhanced level

ทายาทสายตรงจากรุ่น W-400WB ที่สร้างขึ้นสำหรับสีสูตรน้ำโดยใช้โครงสร้างพื้นฐานของ KIWAMI4 และแตกสายออกมาเป็นรุ่น WB ที่รองรับสีสูตรน้ำโดยตรง แต่หากดูคุณสมบัติของ KIWAMI4WB ที่รวมไปถึงสมรรถนะและโครงสร้างหัวพ่นที่ใช้หัวพ่นแฉกที่แตกต่างจากกาพ่นสีรุ่นอื่น ๆ พบว่าคุณสมบัติที่แตกต่างจาก KIWAMI4BA อย่างเห็นได้ชัดมีดังนี้

- ม่านสีที่สร้างการฟุ้งกระจายได้ละเอียดและกว้างมากที่สุดซึ่งคุณสมบัติเด่นนี้เป็นพื้นฐานของรุ่น WB ที่เป็นมาตั้งแต่สมัยที่เป็นกาพ่นสี W-400WB
- หัวพ่นแฉกที่มีคุณสมบัติบดหยาบสีมวลหนา สีสูตรน้ำหรือแม้แต่สีน้ำมันทั่วไปที่ถูกบดให้ละเอียดลงมากกว่าเดิมได้อีกซึ่งคุณสมบัติข้อนี้เองทำให้รุ่นนี้ต้องผลิตหัวพ่นขนาด 1.2 มม. สำหรับการใช้งานกับสีน้ำมันทั่วไป
- โครงสร้างทางเดินของลมและสีที่ออกแบบให้รองรับสีสูตรน้ำและสีมวลหนาโดยเฉพาะ

แต่คุณสมบัติข้อแรกก็บอกถึงภาพรวมสมรรถนะของ WB ได้เป็นอย่างดีว่าสร้างเพื่อพ่นสีชนิดสูงและมีมวลหนาเป็นพิเศษที่เน้นการกระจายสีให้ละเอียดมากเป็นพิเศษ สีรถยนต์ที่เข้าเกณฑ์นี้คือประเภทสีสูตรน้ำ สีน้ำมันที่มีมวลหนาและมีความหนืดสูงกว่าสีทั่วไปตั้งนั้นสิ่งที่ตามมาคืออะไหล่ส่วนที่ต้องรองรับการใช้งานตั้งนั้นหัวพ่นของรุ่นนี้ต้องออกมาเป็นหัวพ่นแฉกที่สามารถบดหยาบสีประเภทให้ละเอียดลงมาได้จนสร้างสรรคการเคลือบผิวที่มีคุณภาพสูง ในระดับที่สมบูรณ์แบบซึ่งเป็นสิ่งที่รุ่นอื่นทำไม่ได้

ดังนั้นรุ่น KIWAMI4WB เป็นรุ่นสำหรับผู้ใช้งานที่ต้องพ่นสีสูตรน้ำเป็นงานหลักหรือสีที่มีเนื้อหยาบเป็นพิเศษแต่ด้วยการใช้งานที่เรียบง่ายเหมือนกับกาพ่นสีรุ่นทั่วไปทำให้มันเป็นตัวเลือกสำหรับคู่มือรถยนต์ที่มีการใช้สีสูตรน้ำเป็นหลัก

The direct descendant of W-400WB which is built for water-based paint application by using the basic structure of KIWAMI4 and be separated into WB model for water-based paint. If you look at characteristic of KIWAMI4WB that you also look at about capability and nozzle structure which is split nozzle that it has different from other spray gun model, you see that the mainly different point from KIWAMI4 that there are following as below;

- The atomization characteristic is high rate and widest that it has been basic feature of WB model since W-400WB spray gun.
- The split nozzle is designed for high solid paint, water-based paint or even normal solvent-based paint but it is required to be fine more than usual painting. That's why they have 1.2 mm nozzle size of WB series for normal solvent-based paint application.
- The structure of air passage and fluid are designed specially for water-based and high solid.

Just only the first feature that you can see the overall capability of WB model which is built for high viscosity paint and high solid with high rate of atomization characteristic. The recommended paint material for this spray gun is water-based paint, high viscosity and solid of solvent-based paint. The spare part of this spray gun must be compatible for those kind of paint so it require to use split nozzle that it can minimize the paint droplet and you can create the perfect coating quality of spraying that other spray gun model can not be matched.



Behind every Finishing

หจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495
E-Mail: rom@romltd.com
URL: www.romltd.com



AUTHORIZED THAILAND DISTRIBUTOR

ข้อมูลเบื้องต้นของการใช้งานกาพ่นสีรถยนต์ KIWAMI4-WB Preliminary Operating Information of KIWAMI4-WB

ข้อมูลการใช้งานทั่วไป

General Application Information

รูปแบบการลำเลียงสี:	ลำเลียงสีให้สีไหลลงมาจากหัวพ่นตามแรงดึงดูดจากถ้วยกลาง
Paint Feeding Type:	Feeding paint by falling from center gravity cup into nozzle
แรงดันสูงสุด: (บาร์)	7.0
Maximum Pressure: (Bar)	
ระดับเสียง:	84dB(A)
Noise level:	
แรงดันการใช้งาน: (บาร์)	1.0 - 3.5
Operating Pressure: (Bar)	
ระดับความหนืดของสี: (NK-2/วินาที)	20.0
Viscosity Requirement: (NK-2/Sec)	
ตำแหน่งการถือปืนที่เหมาะสม:	ให้หลังทำยปืนพ่นสีมีระยะห่างที่ 1 ม. และสูงจากพื้นดินที่ 1.6 ม.
Suitable Measuring Point:	1m backwards from spray gun. 1.6 m height.
อุณหภูมิสีและแรงดันลมที่รองรับสูงสุด: (°C)	5.0 - 43.0
Max. Fluid and Air Temperature: (°C)	
อุณหภูมิแวดล้อมที่รองรับสูงสุด: (°C)	5.0 - 40.0
Max. Ambient Temperature: (°C)	
ขนาดเกลียวลมขาเข้า:	G1/4
Inlet Air Connection Size:	
ขนาดเกลียวข้อต่อส่วนลำเลียงสีขาเข้า:	G1/4
Inlet Paint Connection Size:	
น้ำหนักกาพ่นสีแบบไม่รวมถ้วย: (กรัม)	355
Weight without cup: (g)	

หมายเหตุ: สำหรับส่วนลำเลียงสีห้ามนำไปใช้ต่อตรงกับสายลำเลียงสีเป็นอันขาดยกเว้นกาพ่นสีประเภทต่อตรงกับสายสี

Remark: For paint feeding section, never connect directly a paint hose except pressure spray gun type.



Behind every Finishing

หจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495
E-Mail: rom@romltd.com
URL: www.romltd.com



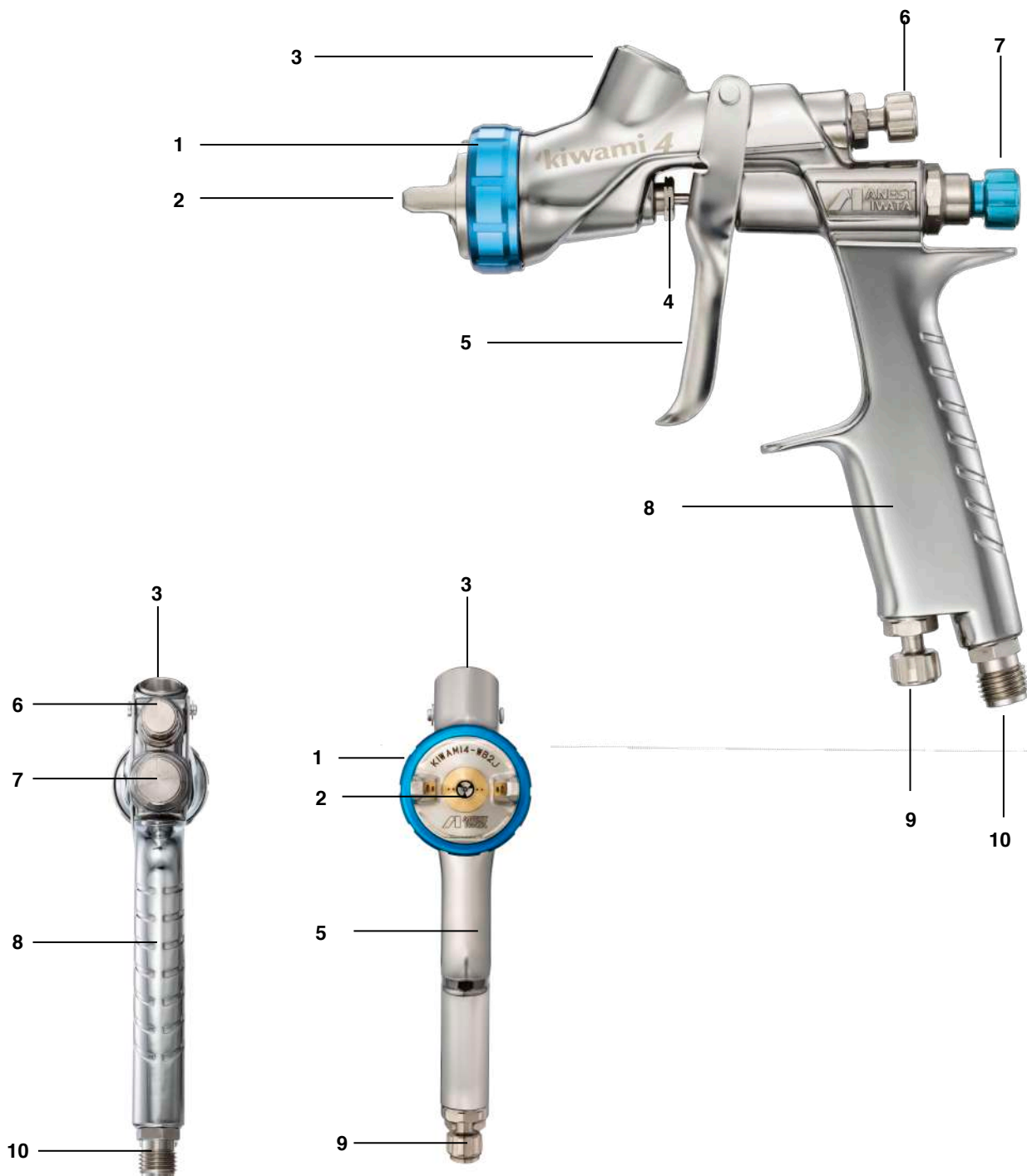
AUTHORIZED THAILAND DISTRIBUTOR

ข้อมูลเบื้องต้นของการใช้งานกาพ่นสีรถยนต์ KIWAMI4-WB Preliminary Operating Information of KIWAMI4-WB

ข้อมูลการใช้งานหัวพ่นและการใช้งานร่วมกับหัวเข็ม Nozzle using information and combination of nozzle needle

ขนาดหัวพ่น (มม.) Nozzle Size (mm)	เลขสลักหัวพ่น Nozzle Mark No.	เลขสลักหัวเข็ม Needle Mark No.	ประเภทการใช้งาน: Application:
1.2	K4/V3-12	12 WIDER4	งานพ่นสีจริงสำหรับสีน้ำมันทั่วไปที่ต้องการผ่านสีละเอียดสูงกว่าการพ่นแบบปกติ Base coat for solvent-based paint which require a high rate of atomization characteristic more than usual spraying.
1.3	K4/V3-13	15 WIDER4	งานพ่นสีจริงสำหรับสีสูตรน้ำที่ใช้ในพื้นที่ที่มีความชื้นสูง หมายความว่าหัวพ่นแฉกขนาด 1.3 มม. จะบดหยดสีสูตรน้ำให้ละเอียดเป็นพิเศษทำให้สีมีระยะเวลาแห้งที่เป็นปกติในพื้นที่ความชื้นสูง Base coat with water-based paint for high humidity area. It's mean that the split nozzle with size 1.3 mm will reduce the size of water-based paint droplet to be smaller and made it be dried quickly in high humidity area.
1.4	K4/V3-14		งานพ่นชั้นทับหน้า (แลคเกอร์) สำหรับสีน้ำมันที่มีคุณสมบัติหยาบกว่าปกติและต้องการให้มันสีกระจายออกมาได้ละเอียดมากเป็นพิเศษซึ่งต้องใช้คุณสมบัติหัวพ่นแฉกขนาด 1.4 มม. ในการบดตัวเคลียร์เนื้อหยาบออกมาให้ละเอียด Clear Coat for high solid solvent-based paint and require the high rate of atomization characteristic that it need to use feature of split nozzle with size 1.4 mm reduce the abrasive clear material to be smaller. งานพ่นสีจริงสำหรับสีสูตรน้ำโดยหัวพ่นขนาด 1.4 มม. ให้ปริมาณสีออกมามากกว่าหัวพ่น 1.3 มม. ดังนั้นด้วยปริมาณที่มากกว่าทำให้สีจะแห้งช้ากว่าจึงทำให้หัวพ่นขนาดนี้ต้องใช้พ่นสีจริงในพื้นที่ที่มีความชื้นต่ำหรืออากาศแห้งเพื่อไม่ให้สีแห้งเร็วเกินไป Base coat for water-based paint with 1.4 mm that it provide the paint volume more than 1.3 mm model so higher paint volume, slower drying time that's why this nozzle is required to be used in low humidity area (dry area) in order to keep paint from drying out too quickly.
1.6	K4/V3-16		งานพ่นชั้นทับหน้า (แลคเกอร์) ด้วยเคลียร์สูตรน้ำ ที่เน้นการฟุ้งกระจายในอัตราที่สูง Clear Coat for water-based material which require the high rate of atomization characteristics.

ส่วนประกอบของกาพ่นสีรถยนต์ KIWAMI4WB
Component of KIWAMI4WB Spray Gun





Behind every Finishing

หจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495
E-Mail: rom@romltd.com
URL: www.romltd.com



AUTHORIZED THAILAND DISTRIBUTOR

ส่วนประกอบของกาพ่นสีรถยนต์ KIWAMI4WB Component of KIWAMI4WB Spray Gun

คำอธิบายตามตำแหน่งส่วนประกอบของกาพ่นสีรถยนต์ Explanation for each position spray gun component

ตำแหน่ง Position	ชื่อส่วนประกอบ Component Name	คำอธิบาย Explanation
1	แอร์แคป (หัวลม) Air Cap	ทำหน้าที่สร้างม่านสีเพื่อกระจายสีเข้าสู่พื้นผิว Create the spray pattern to make atomization in order to coat the surface.
2	หัวพ่น Nozzle	ทางออกของสีซึ่งจะโดนแอร์แคปสวมครอบทับอีกชั้นหนึ่ง The outlet of paint flow that it is covered by aircap.
3	เกลียวต่อถ้วยสี Cup Connector	สำหรับ KIWAMI4 จะใช้ถ้วยรุ่น PC-G600P-2 ขนาดบรรจุ 600 มล. ที่มีขนาดเกลียวนอก G1/4 For KIWAMI4, the center gravity cup is PC-G600P-2 with 600 ml capacity and male connector is G1/4.
4	ปะเก็นหัวเข็ม Needle Packing	อยู่บริเวณใกล้ ๆ หัวเข็มที่ทำหน้าที่เปิดปิดหัวพ่นซึ่งกันไม่ให้สีรั่วออกมา It's located near fluid needle which is open/close paint flow in order to protect the fluid leakage.
5	ไกปืน Trigger	อยู่บริเวณใกล้ ๆ หัวเข็มที่ทำหน้าที่เปิดปิดหัวพ่นซึ่งกันไม่ให้สีรั่วออกมา Newly-design for ergonomic handle.
6	เกลียวปรับม่านสี Pattern Adj. Knob	ปรับกว้างหรือแคบได้แต่ต้องสัมพันธ์กับระยะห่างระหว่างหัวพ่นกับชิ้นงานด้วย Enable to adjust to be wide or narrow but it's depend on spraying distance between workpiece and nozzle.
7	เกลียวปรับปริมาณสี Paint Adj. Knob	ปรับให้สีออกมาเยอะหรือน้อย โดยปกติก่อนเริ่มใช้งานให้ตั้งค่ามาตรฐานด้วยการปรับให้ปิดเกลียวเข้าตามเข็มนาฬิกาให้สุดจนกว่าจะบิดเข้าไปไม่ได้แล้วหลังจากนั้นให้บิดทวนเข็มออกมาที่ 3 รอบครึ่ง (นับรอบอาศัยการสังเกตตำแหน่งของรอยเส้นตรงที่เกลียว) Enable to increase or decrease paint flow. Normally before start to work, you may set the default value by adjust knob follow the clockwise reach to maximum level then adjust knob counter clockwise 3 round and half (use the line marker on knob as round counting).
8	ด้ามจับ Gun Handle	ออกแบบใหม่โดยภาพรวมตัวปืนจะสั้นกว่ารุ่น W-400 ที่ 3.5 มม. แต่ด้ามจับจะยาวกว่า 5.0 มม. ทำให้ถือได้สบายมากขึ้น Newly-design that the overall of spray gun is shorter than W-400 3.5 mm but the handle grip is longer than 5 mm which make be more comfortable of handle.



Behind every Finishing

หจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495
E-Mail: rom@romltd.com
URL: www.romltd.com



AUTHORIZED THAILAND DISTRIBUTOR

ส่วนประกอบของกาพ่นสีรถยนต์ KIWAMI4WB Component of KIWAMI4WB Spray Gun

คำอธิบายตามตำแหน่งส่วนประกอบของกาพ่นสีรถยนต์ Explanation for each position spray gun component

ตำแหน่ง Position	ชื่อส่วนประกอบ Component Name	คำอธิบาย Explanation
9	เกลียวปรับลม Air Adj. Knob	ปรับปริมาณลมพ่นให้ออกมามากหรือน้อย ในช่วงหลังลูกค้านิยมใช้เกจวัดลมมากขึ้น ทำให้เกลียวปรับลมถูกลดบทบาทลงด้วยการบิดเข้าไปให้สุดเพื่อให้ลมเข้ามาได้ 100% ในขณะที่การปรับปริมาณลมนั้นจะเป็นหน้าที่ของเกจวัดลมแทน Increase or decrease air flow. However, many of customer use additional air pressure regulator and gauge with spray gun so this knob is demoted to be open fully the air flow. The air pressure adjustment is belong to additional air pressure regulator.
10	เกลียวต่อลม Air Connector	เกลียวต่อลมขนาด G1/4 ที่ในช่วงหลังกลายเป็นที่ติดตั้งเกจวัดลมแทนดังนั้นการต่อกับสายลมจะต่อผ่านเกจวัดลม The connector size is G1/4. Normally, it is regular to connect with additional air pressure regulator and gauge. Therefore, the air hose is connected with air pressure regulator instead connect directly with spray gun.



Behind every Finishing

หจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495
E-Mail: rom@romltd.com
URL: www.romltd.com




AUTHORIZED THAILAND DISTRIBUTOR

อัตราทางเทคนิคของกาพ่นสีรถยนต์ KIWAMI4-WB Technical Rate of KIWAMI4-WB Spray Gun

รุ่นกาพ่นสี Model Series	KM4-V12WB2	KM4-V13WB2	KM4-V14WB2	KM4-V16WB2
ขนาดหัวพ่น (มม.) Nozzle Bore (mm)	1.2	1.3	1.4	1.6
รูปแบบการจ่ายสี: Feeding Type:	กาบน Gravity	กาบน Gravity	กาบน Gravity	กาบน Gravity
ระดับแรงอัดอากาศ(บาร์) Air Spray Pressure (Bar)	1.8	1.8	1.8	1.8
อัตราการไหลลม (ล./นาที) Air Consumption (L/min)	390	390	390	390
อัตราการพ่นสี (มล./นาที) Fluid Output (ML/min)	120	160	160	250
ระยะพ่นสี: Spray Distance:	200	200	200	200
รัศมีของमानสี: (มม.) Pattern Width: (mm)	290	300	310	340
น้ำหนัก (ก.) Weight (g)	355	355	355	355
ปั๊มลมที่กำหนด: (kW) Air Compressor: (kW)	1.50 - 2.20	1.50 - 2.20	1.50 - 2.20	1.50 - 2.20
ข้อต่อสายลม: Air Inlet Connection:	G1/4	G1/4	G1/4	G1/4
ข้อต่อส่วนลำเลียงสี: Fluid Nipple:	G1/4	G1/4	G1/4	G1/4
ถ้วยพ่นที่แนะนำ: Recommend Gravity Cup:	PC-G600P-2	PC-G600P-2	PC-G600P-2	PC-G600P-2

ข้อมูลถ้วยบรรจุสีแบบมาตรฐานของ KIWAMI4
Standard Paint Cup of KIWAMI4 Spray Gun

ข้อมูลถ้วยบรรจุสี Paint Cup Data	PC-G600P-2
	
ปริมาณบรรจุ: (มล.)	600.00
Nozzle Bore (mm)	
น้ำหนัก: (ก)	220.0
Weight: (g)	
ขนาดเกลียว:	G1/4
Connector:	
วัสดุ:	พลาสติก
Material:	Plastic

อุปกรณ์ใช้งานร่วมอื่น ๆ ของ KIWAMI4 ที่ต้องซื้อแยกจากชุดต่างหาก
Other Accessories of KIWAMI4 Spray Gun which is separated sold from gun set



1. เกจวัดแรงดันลม ANEST IWATA AJR-02S
1. ANEST IWATA AJR-02S Air Pressure Gauge

เกจวัดลมที่ช่วยปรับค่าแรงดันลมได้แม่นยำและรักษาคุณภาพการเคลือบผิวได้คงที่
Air pressure gauge support you to adjust precisely air pressure and maintain the coating quality to be consistent.



2. ถ้วยวัดความหนืดสีมาตรฐาน NK-2
2. Paint Viscosity Measurement with NK-2 Standard

เพื่อให้ความหนืดสีอยู่ในเกณฑ์ที่เหมาะสม ในการผสมสี ค่าความหนืดสีเป็นตัวชี้วัด
คุณภาพสีที่ไปเคลือบชิ้นงานได้ซึ่งส่งผลต่อคุณภาพการพ่นสีทั้งหมด
Maintain a paint viscosity rate to be suitable value for mixing process. The
viscosity rate can determine the paint quality of surface coating which effect
to overall of spraying quality.



3. ชุดซ่อมบำรุงกาพ่นสีรถยนต์ ANEST IWATA
3. ANEST IWATA Spray Gun Maintenance Kit

ชุดดูแลกาพ่นสีรถยนต์ให้ใช้งานได้นานยิ่งขึ้นด้วยเครื่องมือมาตรฐานที่ออกแบบมา
สำหรับกาพ่นสี ANEST IWATA และปืนพ่นสีทั่วไป
Maintenance Kit for automotive refinishing spray gun as the standard tool
which is designed for ANEST IWATA Spray gun and other spray gun.